

## Nuevos aportes documentales sobre la cooperación CONICET – CNR

Celina A. Lértora Mendoza

### *Resumen*

Se aportan nuevos datos documentales sobre la aplicación de convenios bilaterales CNR-CONICET, obtenidos en una visita de estudio al Archivo de Documentación del CNR (diciembre 2012) sobre los proyectos presentados por investigadores de ambas instituciones durante casi 20 años (de 1980 a 1998). Se trata del análisis de 154 formularios presentados al CNR en el período indicado, con análisis por períodos, investigadores, temas y duración.

### *Palabras claves*

CONICET; CNR; cooperación científica .

### *Abstract*

The current paper presents the data of the documents concerning the bilateral agreement between CNR and CONICET. The data were collected during a visit to the Documentation Archive of CNR, in December 2012. The documentation refers to the projects implemented by the researchers of both institutes during almost 20 years, from 1980 until 1998. The analysis centred on the 154 forms submitted to CNR in the mentioned period, with an analysis for different periods, researchers, subjects, and duration.

### *Keywords*

CONICET; CNR; scientific cooperation.

---

1. *Presentación.* – 2. *Material analizado.* – 3. *Análisis.* – 3.1. *Periodos.* – 3.2. *Investigadores* – 3.3. *Temas* – 3.4. *Tiempo.* – 4. *Discusión.*

## 1. Presentación

En un trabajo anterior<sup>1</sup> he presentado algunas fuentes documentales que permiten trazar la historia de las relaciones bilaterales entre el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) de Argentina y el Consiglio Nazionale delle Ricerche (CNR) de Italia. También quedó indicada la penuria informativa respecto a los proyectos efectivamente presentados, aprobados, realizados y evaluados. Por esta razón, sólo es posible avanzar en esta tarea en forma parcial, ofreciendo aquellos datos que van recogiendo en diversas búsquedas.

En ese trabajo había recopilado la documentación normativa más relevante producida entre las dos instituciones y algunos datos sobre proyectos concretos, advirtiendo que se trataba de una información muy fragmentada, que sólo permite extraer conclusiones también muy provisionales.

Una compulsión reciente (diciembre de 2012) en el Archivo Documental del CNR en Roma (digitalizado)<sup>2</sup>, me permite dar a conocer ahora nuevos aportes sobre los proyectos presentados por investigadores de ambas instituciones durante casi 20 años (de 1980 a 1998), apareciendo una visión mejor que la proporcionada en el trabajo anterior. Se trata del análisis de 154 formularios presentados al CNR en el período indicado. A continuación, se mostrarán algunos resultados.

---

<sup>1</sup> C. A. Lértora Mendoza, "Relaciones entre CNR (Italia) y CONICET (Argentina). Notas para una historia", en *RiMe - Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, n. 6, giugno 2011, pp. 567-609, <<http://rime.to.cnr.it/2012-/RIVISTA/N6/2011/articoli/Mendoza.pdf>>.)

<sup>2</sup> El archivo está digitalizado más o menos hasta esa fecha, fines del siglo pasado. La documentación posterior, conservada en las respectivas secciones de origen, está más dispersa y sólo se han podido obtener escasísimas informaciones. Agradezco especialmente al Dr. Maurizio Gentilini del Departamento de Documentación del CNR y al encargado de su Archivo SEGIA, Sr. Bruno Vitali, por la colaboración prestada durante mi estada de trabajo.

## 2. Material analizado

Los 154 formularios (*schede*) son estandarizados, con diferencias formales irrelevantes para este trabajo. Constan de la siguiente información recopilada (ver Anexo 1):

**Convocatoria a la cual se presentan.** Las convocatorias son bianuales. Se han ubicado presentaciones de seis bienes. Lamentablemente no se hallaron formularios para los años 1982-1985, ni para 1987-1989.

**Número de trámite,** que permite identificar el documento como unidad archivística, relativa a los registros italianos.

**Nombres de los investigadores principales de cada parte,** muchas veces también con indicaciones de otros colaboradores.

**Tema y título del proyecto,** que en la presentación completa seguramente iba acompañado del desarrollo del mismo, cronograma, y demás requisitos exigidos por la normativa.

**Cantidad de años que se solicitan,** si bien las convocatorias son, como se ha dicho, bianuales, a veces los investigadores solicitan más o menos.

Debe aclararse que las presentaciones del año 1980 siguen los requisitos entonces vigentes, que contemplaban la realización del trámite a cargo de los Directores del Instituto, Laboratorio, o Departamento que fuera lugar de trabajo del investigador solicitante. Por esta razón en estos formularios resumidos no constan las contrapartes reales sino sus jefes institucionales. Tampoco se indica la cantidad de años solicitada, ni el título exacto del proyecto, sino más bien el tema en general del mismo. De todos modos (salvo los nombres) aportan suficientes elementos informativos como para ser incluidos en este análisis.

Los formularios a partir de 1986 siguen, en cambio, las directivas establecidas en el acuerdo de 1985 (editado en anexo del trabajo

anteriormente mencionado). Tal como dije en esa oportunidad, este Acuerdo da mayor autonomía a los investigadores, autorizándolos a presentarse sin la firma de sus jefes, lo que sin duda ha redundado en un mayor acercamiento personal entre investigadores<sup>3</sup>. Esto se aprecia claramente en estos formularios, en que siempre constan las contrapartes y el tema bien especificado, lo que ha exigido una comunicación directa. En cambio en los formularios anteriores, a veces no consta la institución contraparte, sino que se trata más bien de un procedimiento para iniciar un contacto, que para concretar un proyecto específico.

Finalmente, debe considerarse que estos formularios son de presentación y no indican, por lo tanto, cuáles de ellos han sido aprobados y efectivamente realizados. No ha sido posible obtener esta información. Sin embargo, considero que el formulario de presentación en sí mismo, en cuanto implica un intento real de iniciar un proyecto, muestra el perfil de personas y temas que han decidido involucrarse en la cooperación bilateral.

### 3. *Análisis*

#### 3. 1. *Periodos*

La distribución de presentación de proyectos por períodos da el siguiente resultado

1980: 13

1986/7: 14

1990/1: 30

---

<sup>3</sup> Las dos variantes normativas en el período documentado son las siguientes. En el Convenio de 1985 se establece que debe constar: la denominación del Instituto o Centro en que se desarrollará la investigación y el nombre de su director, luego se indicará el nombre del investigador responsable, con su curriculum vitae. De hecho, en los formularios italianos, se indica el Centro y no se pone la firma de su Director (como en los formularios de 1980) En el Convenio de 1994 se suprimió la referencia al Centro o Instituto, indicando que el formulario debe contener, en el apartado específico, el nombre del responsable y de todos los colaboradores (de ambas partes, italiana y argentina) con indicación de los temas y si bien esto es una novedad en relación al Convenio anterior, de hecho los formularios italianos desde 1986 consultados contienen el título y temas en detalle.

1992/3: 32

1994/5: 32

1997/8: 32

Aunque con lagunas para varios períodos, puede con todo apreciarse que entre 1980 y 1986 no hubo un cambio significativo en la cantidad de proyectos (aun considerando que los archivados no sean todos, sin duda son en conjunto un muestrario razonablemente adecuado y proporcional). La modificación de las condiciones del acuerdo, en 1985 parece haber surtido un efecto motivador ya que tres años después la cantidad de proyectos se duplica. La modificación de 1994, en cambio, no acusa, después de tres años, un efecto diferenciador en relación a los años anteriores.

### 3. 2. *Investigadores*

Aunque en las presentaciones de proyectos deben figurar todos los investigadores intervinientes y sus antecedentes, así como indicación de la tarea asignada, en los formularios sólo se ponen los investigadores principales, que a veces son dos o tres por país, pero no figura todo el equipo. Por lo tanto la nómina indica a los organizadores, coordinadores o directores de proyecto, lo cual requiere tener una trayectoria reconocida por sus pares extranjeros y en su propia institución.

El listado de estos investigadores, para los períodos documentados (como se ha dicho, sólo figuran a partir de 1986) tiene algunas falencias que se indican en las notas del Anexo 1 (palabras ilegibles, o no constan) así como también debe tenerse en cuenta la posibilidad de una equivocada lectura, ya que se trata de formularios escritos a mano.

Los investigadores argentinos elencados (ver Anexo 2) son 96. La mayoría ha presentado un solo proyecto. De los que presentaron más de uno tenemos:

21 investigadores con 2 proyectos

7	“	“	3	“
3	“	“	4	“

Los investigadores italianos elencados (ver Anexo 3) son 86. También la mayoría presentó un solo proyecto. De los que presentaron más de uno tenemos:

23 investigadores con 2 proyectos			
6	“	“	3 “
1	“	“	4 “
1	“	“	6 “

Se aprecia un menor número de investigadores italianos y la práctica paridad en cuanto a la reiteración de presentación: 31 totales en ambos casos, 21 y 23 con dos presentaciones, 7 y 6 con tres, y excepcionalmente más. En general podría decirse, pues, que la colaboración ha sido – en la carrera científica de los intervinientes - esporádica y circunstancial. Sin embargo pueden detectarse núcleos (aunque pocos) más consolidados en la continuación de proyectos, en ciertas temáticas como análisis de materiales, materiales innovativos, informática jurídica, remediación de obras de arte. Es interesante observar que en todos los casos, inclusive los pertenecientes a las áreas de Ciencias Sociales y Humanísticas, los proyectos repetidos y/o sostenidos (o intentados) se refieren a intereses investigativos relacionados con técnicas nuevas, a las que se trata de estandarizar y poner a punto.

### 3. 3. *Temas*

Cada uno de los 154 proyectos tiene un título bastante extenso y/o subtítulos especificadores, lo que es exigencia normativa. En el Anexo 1 no se incluyen por extenso, sino que se indica la/s disciplina /s desagregada/s, expresadas por los presentantes en una casilla específica del formulario. Debe señalarse que los investigadores no siguen un criterio homogéneo para la indicación de las mismas, ya que algunos, por ejemplo, para un tema referido a materiales nuevos ponen simplemente el área general “ciencias químicas” y otros desagregan (“materiales”). Se ha respetado, en la confección de la tabla, el criterio de cada presentación.

A los efectos de hacer más clara esta diversidad, y de acuerdo a los temas que efectivamente constan<sup>4</sup>, se han agrupado los temas de los proyectos en seis clases (se indican por el número en la columna de la derecha):

1. Ciencias Básicas (Matemáticas puras y aplicadas - Física - Química – Astronomía)
2. Ciencias Naturales (incluye Biología y ciencias ambientales teóricas)
3. Ciencias Biomédicas
4. Ciencias tecnológicas (Ingeniería - Química aplicada - Materiales innovativos)
5. Ciencias Sociales (Ciencias Jurídicas - Ciencias Políticas-Economía)
6. Ciencias Humanísticas (Historia - Arqueología - Arquitectura y técnicas aplicadas a obras de arte - Ciencias de la Educación - Filología)

La discriminación según estos rubros es:

- 1: 31
- 2: 14
- 3: 8
- 4: 69
- 5: 25
- 6: 7

Puede verse la enorme brecha de las áreas disciplinares. Los proyectos tecnológicos llevan casi la mitad de las presentaciones, y doblan a los de Ciencias Básicas. Las restantes son claramente minoritarias. Se destaca entre ellas el área de Ciencias Sociales, con preeminencia de Ciencias Jurídicas y Ciencias Políticas. Contra lo que podría esperarse, Ciencias Naturales y Ciencias Biomédicas

---

<sup>4</sup> La distribución temática que propone el CNR es más desagregada que las grandes áreas del CONICET y menos que sus disciplinas desagregadas, por lo cual resulta más útil para una confrontación del tema que nos ocupa, si bien, como se indica aquí, los investigadores califican sus temas indistintamente por áreas o por disciplinas y/o temas desagregados.

tienen escasa relevancia. En cuanto a las Humanidades, su mínima presencia es explicable porque en general no se ha alentado, desde la política institucional, este tipo de proyectos en el período considerado.

#### 3. 4. *Tiempo*

Tal como se indicó, en el formulario debe colocarse la cantidad de tiempo solicitada que, en estos casos, se mide por año. Hasta 1986 los formularios no indican este aspecto, pero puede colegirse que el tiempo real de duración del proyecto (que constaría en la versión amplia, seguramente) es el estándar. Como puede verse en la tabla del Anexo 1, la mayoría solicita el tiempo intermedio entre las convocatorias, es decir, dos años. Varios proyectos se reiteran en el siguiente bienio, al parecer por haber tenido resultado satisfactorio. En algunos casos, en la misma presentación se indica «opción a tres años», algo que debía resolverse *ad hoc* en su momento. Sólo excepcionalmente se solicitan de entrada tres o cuatro años, se ignora con qué resultado.

Con respecto al tiempo de duración del proyecto binacional, en relación con los tiempos habituales de los proyectos propios de los investigadores, el lapso de dos años es estándar. En CONICET, por ejemplo, cada dos años se presentan los informes y el proyecto de trabajo para el siguiente bienio. Se supone, entonces, que el proyecto de cooperación integra el proyecto general del investigador y en consecuencia se aprueba conjuntamente. Por eso el CONICET aprueba en cada caso el proyecto conjunto, pero no separadamente la parte correspondiente al investigador argentino, considerando que está de hecho aprobada en su proyecto general. Desde el punto administrativo esto es una simplificación de los trámites y en ese sentido es positiva. Desde otro punto de vista, sobre todo si el proyecto es rechazado, no quedan claras las razones de las decisiones acerca del proyecto de cooperación (si es aprobado o rechazado como conjunto por desinterés temático, por deficiencias de la parte argentina y/o de la parte italiana) y esto impide un seguimiento más afinado de los criterios de política científica de ambas instituciones.

#### 4. *Discusión*

En el trabajo anterior decía que comparando los años 1985 y siguientes, en la aplicación real de convenios de cooperación similares con CNR, CNRS y CNPq, se ve que hubo un notable interés por la cooperación con Brasil, ya que los proyectos presentados son casi tantos como los de Francia. Esto me sugería que los científicos argentinos, en conjuntos (pues no se hizo un desglose por áreas) tenían la idea de ciertos “socios” privilegiados por una u otra razón y que el CNR no ha sido un “socio preferido” ni lo es aún. Estos nuevos datos, si bien aumentan la cantidad de proyectos considerados antes, no modifican sustancialmente esta apreciación.

El material ahora analizado confirma mi anterior impresión de que el cambio (sobre todo el de 1994) ha dado más movilidad a los investigadores y más flexibilidad a la presentación de proyectos, en general. En concreto, con respecto a las relaciones de cooperación CNR-CONICET, no se aprecia un significativo aumento numérico, pero sí mayor variedad de áreas y temas involucrados.

Ya he dicho que estas *Schede* son de presentación y no proporcionan información sobre el destino ulterior de los proyectos. En algunos casos, sin embargo, es posible cruzar estos datos con otras informaciones. En la documentación de CONICET (presentada en el trabajo ya mencionado) constan las aprobaciones del Directorio para los siguientes períodos, cuyos totales son los siguientes:

1986/1987: 12

1988/1989: 14

1990/1991: 15

1992/1993: 21

1994/1995: 10

1997/1998: 11

Se ve entonces que para el período 1986/1987, se han aprobado casi todos los proyectos presentados (12 sobre 14), mientras que en los bienios sucesivos la selección ha sido mayor<sup>5</sup>: para 1990/1991 se ha

---

<sup>5</sup> Considero que esta observación es aceptable, aun considerando que la documentación no sea completa (ni para las presentaciones ni para las

reducido a la mitad (15 sobre 31), para 1992/1992 a dos tercios (21 sobre 32); para 1995/1995 a un tercio (10 sobre 32) y lo mismo para 1997/1998 (11 sobre 32). Los números para la década final del siglo pasado permanecen estables, lo que fortalece la impresión (indicada ya en el trabajo anterior) que se llegó a una especie de meseta cuantitativa. Se aprecia también el comienzo de un viraje temático significativo, que apunta a ubicar los proyectos en áreas sensibles a nivel global y a tomar en consideración la gravedad y la urgencia de cuestiones claves como el ambiente, los alimentos, las tecnologías alternativas y los procesos sociales conflictivos, temas que (como muestra la tabla del Anexo 1) comienzan a parecer reiteradamente a partir de 1990.

Para concluir, considero que estos nuevos aportes permiten visualizar mejor los sesgos temáticos, institucionales y personales de la cooperación bilateral por equipos en dos décadas decisivas en el afianzamiento de las relaciones institucionales CONICET-CNR.

---

aprobaciones) porque en ambos casos los documentos obtenidos pueden perfectamente funcionar como muestreo válido.

## Anexo 1 Presentaciones

	Año	N. Expte.	Disciplina	Dur.	Contr. Argentina	Contr. Italiana <sup>i</sup>	Área
1	1980	056974	Biología – Primates Sudamericanos		No consta	Vincenzo Monaco	2
2	1980	059442	Energética		No consta	Giacomo Elías	4
3	1980	059443	Virus		No consta	No consta <sup>ii</sup> estos números no peuden eliminarse, son correlativos a las notas de abajo	3
4	1980	064038	Plantas argentinas		Dpto Farmacognoscia UBA	A. Marini Bogiolo	2
5	1980	064038	Conservación monumentos pétreos		Ins. Hist. Arquit. U. Cat. Cba. Dir. Marina Waisman	Sergio Vannucci Dir. Piero Manetti	6
6	1980	066174	Fisiología		Inst. Ing. Electrónica UI. Nac. Tucumán Dir. G.Valentinuzzi	LADSEC-CNR Dir. L. Mariani	3
7	1980	070712	Filología – Dialectos italianos en Bs. As.		Inst. Filol. Experimental Dr. Enrique R. Del Valle	Centro di Studio per la dialettologia italiana Dir. Manlio Cartellazzo	6
8	1980	072923	Vitivinicultura (genética)		INTA Dir. Ángel A. Gargiulo	Centro di stuio per il miglioramento della vite Dir. Raffaello Carlone	4
9	1980	076325	Virus de las plantas		Centro de Zoología Aplicara-UNCba Dir. M. E., Doucet	Inst. di Nematologia agraria applicata Dir. Franco Lamberti	2
10	1980	078251	Tratamiento de materiales pétreos		Ins. Hist. Arquit. U. Cat. Cba. Dir. Marina Waisman	Ist. Storia Della Archit. Dir. Franco... <sup>iii</sup>	6
11	1980	096209	Conexiones satelitales		No consta	CNUCE-CNR Dir. Gianfranco Capriz	4
12	1980	096210	Materiales		Centro Atómico Balseiro Dir. Olcese	Fisica dei metalli e Fisica molecolare – Inst. Scienze fisiche Dir. Carlo Hirsuto	4
13	1980	126455	Oncología clínica		Policlínico Prof.	Ist. Nazionale Tumori	3

<sup>i</sup> En unos casos los nombres estan por entero, en otros hay sólo las iniciales.

<sup>ii</sup> Se indica sólo "Progetto finalizzato".

<sup>iii</sup> Apellido ilegible.

	Año	N. Expte.	Disciplina	Dur.	Contr. Argentina	Contr. Italiana <sup>i</sup>	Área
					Finochietto Sin firma	Di Milano Dir. Umberto Veronesi	
14	1986/7	119623	Biotechnología	2	G. B. Marini Bettolo	F. Delle Monache	4
15	1986/7	119624	Fotoquímica	2	J. D. Coussio	D. Delle Monache	4
16	1986/7	120498	Informática Jurídica y lingüística	2	Eugenio Bulygin	Antonio A. Martino	5
17	1986/7	120501	Bioquímica del Desarrollo	2	Luis A. Quesada Allue	F. Lo Schiavo	4
18	1986/7	125949	Energías renovables	2	No consta	Giacomo Elías <sup>iv</sup>	4
19	1986/7	129486	Electrónica Gravimetría Gravitación	2	Oscar Bressan Francisco Baseglio	Franco Fuligni	5
20	1986/7	136627	Biotechnología	2	José de La Torre	R. Pérez Bercoff	4
21	1986/7	00 <sup>iv</sup>	Astrofísica	2	Mónica Villada de Arrendó	Lucio Rossi	1
22	1986/7	009372	Protección de Radiaciones	2	R. T. Mainardi	Pierluigi Ballesio	4
23	1986/7	009374	Energía	2	Néstor E. Katz	Mercedes Camalli	4
24	1986/7	009375	Energía	2	José Miguel Parera	Francesco Carusso	4
25	1986/7	009376	Materiales	2	E. J. Barán	Piero Porta	4
26	1986/7	012014	Tecnología didáctica y Formación audiovisual	2	Diego L. González María L. Pedroni	Lucio Morettini	6
27	1986/7	009840	Instituciones jurídico- Económicas	2	Nora Adela Chinán	Francesco Pugliese	5
28	1990/1	133291	Química – Lácteos	2	Carlos Zalazar	Piero Maria Toppino	4
29	1990/1	040886	Biotechnología Biología	2	R. N. Farías	Paolo Luly	4
30	1990/1	145086	Catalisis Industrial Materiales avanzados	2	Carlos Rodolfo Apestegua	Angelo Vaccari	4
31	1990/1	045972	Biotechnología	2	José La Torre	Raúl Pérez-Bercoff	4
32	1990/1	047078	Física Matemática	2	Carlos Roberto Garibotti	Giampiero Spiga	1
33	1990/1	048961	Matemática aplicada	2	Domingo A. Tarzia	Mariano Primicerio	1
34	1990/1	053423	Derecho – Informática	2	Roberto Vernengo	Antonio A. Martino	5
35	1990/1	053898	Química Farmacéutica	2	Graciela Wetzler	Mario Piattelli	1

<sup>iv</sup> Es el presentante, junto con otros colaboradores, el nombre de la contraparte italiana queda a definir.

<sup>v</sup> Resto del número ilegible.

Nuevos aportes documentales sobre la cooperación CONICET – CNR

	Año	N. Expte.	Disciplina	Dur.	Contr. Argentina	Contr. Italiana <sup>1</sup>	Área
36	1990/1	053899	Catálisis	2	Alberto Castro	Pio Forzatti	4
37	1990/1	053900	Física molecular	2	Adolfo Fantoni	Flavio Scappini	1
38	1990/1	054700	Materiales innovativos Energía	2	Francisco Povoło	Valentino Lupino	4
39	1990/1	055174	Biotecnología	2	José Mordoh	Marianna Nuti	4
40	1990/1	055175	Biología – Medicina	2	Miguel Margulies	Ermelando V. Cosmi	3
41	1990/1	055557	Ciencias jurídicas	2	Rafael Viggiano	Sergio Marchisio	5
42	1990/1	055558	Ciencia política Política comparada	2	Marcelo Cavarozzi	Alberto Sprearico	5
43	1990/1	055559	Protección de radiaciones	2	R. T. Mainardi	P. L. Ballesio	4
44	1990/1	055560	Historia contemporánea	2	Horacio Pereyra	Agostino Giovagnoli	6
45	1990/1	055955	Energía - Biotecnología	2	Héctor Videla	Alfonso Mollica	4
46	1990/1	055956	Astrofísica	2	L. A. Milone	L. Rossi	1
47	1990/1	055957	Biología - Medicina	2	Miguel Margulies	V. Cosmi	3
48	1990/1	057724	Ambiente	2	Carlos Scoppa	Clementina Ansaldo	2
49	1990/1	058436	Geología	2	José Viramonte	Roberto Mazzuoli	2
50	1990/1	073804	Química del estado sólido - Materiales	2	E. J. Barán	Piero Porta	1
51	1990/1	073805	Biotecnología	2	Luis A. Quesada Allué	P. Lo Schiavo	4
52	1990/1	082643	Materiales avanzados	2	Enrique Valles	Luigi Nicolais	4
53	1990/1	084993	Biotecnología	2	Julio C. Benegas	Atilio Cesàro	4
54	1990/1	112049	Biotecnología	3	Aída Pesce de Ruiz Holgado	Sandra Carini	4
55	1990/1	139008	Materiales avanzados	2	Roberto Williams	Luigi Nicolais	4
56	1990/1	139009	Materiales avanzados	2	Enrique Valles Miguel Ángel Bibbo	Luigi Nicolais	
57	1990/1	139010	Materiales avanzados	2	Marta Galak	Luigi Nicolais	4
58	1990/1	078680	Ingeniería química	2	Juan Carlos Gottifredi	Giulio G. Sarti	4
59	1992/3	097889	Catálisis industrial Materiales avanzados	4	Carlos R. Apesteguía	Angelo Vaccari	4
60	1992/3	100459	Historia social de la empresa y del movimiento obrero	3	Marta Susana Bonaudo	Giulio Sapelli	6
61	1992/3	100460	Ciencias jurídicas	2	Rafael Viggione	Sergio Marchisio	5

	Año	N. Expte.	Disciplina	Dur.	Contr. Argentina	Contr. Italiana <sup>i</sup>	Área
62	1992/3	100461	Materiales	2	Carlos Alberto Giudice	Alfonso Mollica	4
63	1992/3	101614	Ciencias ambientales	2	Arturo Amos	Piero Giulizzoni	2
64	1992/3	101615	Materiales - Química del estado sólido - Catálisis heterogénea	2	E. J. Barán	Piero Porta	4
65	1992/3	101616	Biología - Biotecnología	2	Ricardo N. Farías	Paolo Luly	4
66	1992/3	102168	Materiales compuestos	2	Roberto Williams	Luigi Nicolais	4
67	1992/3	104268	Economía jurídica	2	Manuel Antonio Lipo	Antonio...ra <sup>vi</sup>	5
68	1992/3	194269	Ciencias geológicas	2	Hugo Mastias	Mario Boccaletti	2
69	1992/3	104270	Ciencias jurídicas	1	Pascual Capella	Sabino Casse... <sup>vii</sup>	5
70	1992/3	104271	Química	2	A. E. Cassano	Francesco Santarelli	1
71	1992/3	104272	Biología evolucionista	viii	ix	Buffano <sup>x</sup>	2
72	1992/3	104273	Ingeniería	2	R. Díaz	G. Baldo	4
73	1992/3	19 <sup>xi</sup>	Ciencias ambientales	2	Arturo Amos	Piero Giulizzoni	2
74	1992/3	105490	Matemática aplicada	2	Domingo A. Tarzia	Mario Primicerio	1
75	1992/3	106511	Ciencias Jurídicas - Economía - Finanzas	2	Jorge Enrique de la Rúa	Temistocle Martines	5
76	1992/3	106512	Física	2	Sandro M. Radicella	Paolo Spalla	1
77	1992/3	111873	Biología - Medicina	4	Miguel Margulies	Ermelando Cosmi	3
78	1992/3	113901	Ambiente - Tecnología	2	R. Bastida	Sebastiano Geraci	4
79	1992/3	118667	Restauración arquitectónica	2	Horacio Gnemmi	Gaetano Miarelli Mariani	6
80	1992/3	119111	Física matemática	2	Carlos Roberto Garibotti	Giampiero Spiga	1
81	1992/3	120458	Informática jurídica y lingüística	2	Roberto Vernengo	Antonio Martino	5

<sup>vi</sup> Copia ilegible.

<sup>vii</sup> Lectura dudosa, final de palabra ilegible.

<sup>viii</sup> Ilegible.

<sup>ix</sup> Nombre ilegible.

<sup>x</sup> Lectura dudosa.

<sup>xi</sup> Ilegible.

Nuevos aportes documentales sobre la cooperación CONICET – CNR

	Año	N. Expte.	Disciplina	Dur.	Contr. Argentina	Contr. Italiana <sup>i</sup>	Área
82	1992/3	123022	Ambiente – Tecnología	2	R. Bastida	Sebastiano Geraci	4
83	1992/3	123691	Astrofísica	2	Gustavo J. Carranza	Roberto Viotti	1
84	1992/3	124600	Bioquímica	2	Delia Mabel Suriano	Lia Piaggi	1
85	1992/3	128213	Ambiente – Tecnología	2	Ricardo Bastida	Sebastiano Geraci	4
86	1992/3	137714	Química - Materiales compuestos	2	Enrique Valles	Luigi Nicolais	4
87	1992/3	007698	Química – Materiales tecnología avanzada	2	Francisco Povoło	Francesco de Candia	4
88	1992/3	009642	Biotecnología	2	José Mordeh	Mariano Nuti	4
89	1992/3	039573	Biotecnología	2	Julio C. Benegas	Atilio Cesàro	4
90	1992/3	109974	Ciencias Jurídicas	2	Manuel Antonio Laquis	Sandro Schipani	5
91	1994/5	055966	Física matemática			...xii	1
92	1994/5	086231	Ciencias biológicas – Medicina	2	Antonio Martínez	Mario Zunino	3
93	1994/5	089330	Ciencias físicas	5	Eduardo J. Quel	Fernando Congeduti	1
94	1994/5	092825	Ciencias biológicas – Medicina	2	Josefina Cerezoj	John F. Chen	3
95	1994/5	097149	Ciencias Geológicas y Mineralógicas	6	Hugo Bastian	Mario Boccaletti	2
96	1994/5	104957	Ciencias Geológicas y Mineralógicas	2	Miguel Haller	Damino Stanzione	2
97	1994/5	124810	Astrofísica	2	Hugo Gustavo Marraco	Franco Scaltriti	1
98	1994/5	124811	Astronomía – Astrofísica	2	Hugo Gustavo Marraco	Franco Scaltriti	1
99	1994/5	124812	Ambiente – Materiales avanzados	2	Enrique Pereira	Carmine Colella	4
100	1994/5	125787	Ciencias Jurídicas- Informática		Roberto Vernengo	Antonio Martino	5
101	1994/5	125188	Ciencia Químicas	2	A. E. Cassano	Francesco Santarelli	1
102	1994/5	125189	Biología – Biotecnología	2	Ricardo N. Farías	Paolo Luly	4
103	1995/5	125760	Tecnología e innovación	2	Roberto Mercader	Giovanni Principi	4

<sup>xii</sup> Datos de años, argentina e italiana ilegibles.

	Año	N. Expte.	Disciplina	Dur.	Contr. Argentina	Contr. Italiana <sup>i</sup>	Área
104	1994/5	126502	Ciencias jurídicas y políticas	2	Darío Bergel	Antonio Serra	5
105	1994/5	126503	Biotecnología	2	Julio C. Benegas	Atilio Cesàro	4
106	1994/5	126502	Informática	2	Daniel Yankelevich	Paola Inverardi	4
107	1994/5	126505	Ciencias agrarias	2	Rubén Botín	Rita Baraldi	4
108	1994/5	126506	Ciencias Sociales –Estadística – Desarrollo de investigaciones	2	Ana María Martirena Mantel	Alessandro Vercelli	5
109	1994/5	126507	Biología evolucionista	2	Martha Mudry	G. F. de Stefano	2
110	1994/5	126508	Ingeniería	2	R. Díaz	Giorgio Baldo	4
111	1994/5	126509	Ciencias jurídicas	2	Rafael Viggione	Sergio Marchisio	5
112	1994/5	127354	Química del estado sólido – Materiales – Catálisis heterogénea	2	E. J. Baran H. J. Thomas	Piero Porta	4
113	1994/5	127355	Ciencias jurídicas y políticas	2	Víctor Tau Anzoátegui	Giovanni Lobrano	5
114	1994/5	127356	Ciencias Geográficas, Ambientales y Económicas	2	Antonio Licciardo	Francesco Adamo	5
115	1994/5	128248	Ciencias jurídicas y políticas	2	Roberto López Cabana	Sandro Schipani	5
116	1994/5	128249	Ciencias jurídicas y políticas	2	Roberto López Cabana	Sandro Schipani	5
117	1994/5	128250	Ingeniería química	2	Mirta Aranguren	José M. Kenny	4
118	1994/5	128251	Ciencias jurídicas	xiii	xiv	Sebastiano ... <sup>xv</sup>	5
119	1994/5	128252	Ingeniería	2	R. Díaz	Giorgio Baldo	5
120	1994/5	130097	Ciencias Geográficas, Ambientales y Económicas	2	Antonio Licciardo	Francesco Adamo	5
121	1994/5	130098	Ingeniería química	2	Enrique Valles	José M. Kenny	4
122	1994/5	004379	Agricultura	3	Marcelo E. Doucet	Franco Lamberti	4
123	1997/8	070849	Astronomía –	2	Juan José Claria	Franco Giovanelli	1

<sup>xiii</sup> Ilegible.

<sup>xiv</sup> Nombre y apellido ilegibles.

<sup>xv</sup> Apellido ilegible.

	Año	N. Expte.	Disciplina	Dur.	Contr. Argentina	Contr. Italiana <sup>1</sup>	Área
			Astrofísica		Olmedo		
124	1997/8	071406	Ciencias matemáticas	2	Roberto Zysler	Lorenza Suber	1
125	1997/8	084074	Agricultura	2	Marcelo E. Doucet	Franco Lamberti	4
126	1997/8	098974	Ambiente	2	Eduardo E. Kruse	Giuseppe Mozzi	2
127	1997/8	099410	Ciencias agrarias	2	Ana María Castagnino	Franco Tognoni	4
128	1997/8	099942	Ciencias de la tierra	2	Carlos Cingolani	Riccardo Vannucci	2
129	1997/8	102695	Agricultura – Tecnologías alimentarias	2	Sergio Fernando Nome	Antonio Cimato	4
130	1997/8	102696	Ciencias informáticas	2	Miguel A. Folder	Antonio Bertolino	4
131	1997/8	102697	Matemática	2	Enrique Lami Dozo	Eduardo H. A. González	1
132	1997/8	102698	Matemática <sup>xvi</sup>	2	Domingo A. Tarzia	Antonio Fasano	1
133	1997/8	102699	Física de la atmósfera	2	Giorgio M. Caranti	Vincenzo Levizzani	1
134	1997/8	102700	Ciencias agrarias	2	Sofía Chulze	Angelo Visconti	4
135	1997/8	102701	Historia económica	2	José Luis Moreno	Gaetano Sabatini	5
136	1997/8	102702	Ciencias Agrarias	2	Claudia Dussi	Filiberto Loreti	4
137	1997/8	102703	Ciencias Agrarias	2	Claudia Dussi	Filiberto Loreti	4
138	1997/8	102704	Matemática <sup>xvii</sup>	2	Domingo A. Tarzia	Antonio Fassano	1
139	1997/8	103246	Ciencias Agrarias	2	Rubén Botín	Rita Baraldi	4
140	1997/8	103248	Ciencias Químicas – Síntesis orgánica	2	Roberto A. Rossi	Marino Novi	1
141	1997/8	103249	Ciencias físicas	5	Eduardo Quel	Fernando Congeduti	1
142	1997/8	103250	Ciencias Agrarias	2	Carlos A. Naranjo	María Emilia Malvolti	4
143	1997/8	103251	Materias primas	2	Julio F. Goldenberg	Carlo Abbruzzese	4
144	1997/8	103252	Ciencias Químicas	2	A. E. Cassano	Francesco Santarelli	1
145	1997/8	103826	Ciencias Químicas	2	H. J. Thomas	Piero Porta	1
146	1997/8	103827	Ciencias Agrarias	2	Carlos A. Naranjo	María Emilia Malvolti	4
147	1997/8	104280	Ciencias Agrarias	2	Jorge Augusto Marcangeli	Ignacio Floris	4

<sup>xvi</sup> Añade “opción a 3”.

<sup>xvii</sup> Añade “opción a 3”.

	Año	N. Expte.	Disciplina	Dur.	Contr. Argentina	Contr. Italiana <sup>1</sup>	Área
148	1997/8	105273	Ciencias Químicas - Materiales	2	José M. Kenny	Numa Capiati	4
149	1997/8	105274	Ciencias Agrarias – Lácteos	2	Carlos Antonio Zalazar	Erasmus Neviani	4
150	1997/8	105275	Ciencias Químicas	2	Enrique Pereira	Carmine Colella	1
151	1997/8	106080	Ciencias Jurídicas e Históricas	2	Víctor Tau Anzoátegui	Giovanni Lobrano	5
152	1997/8	106081	Física	2	Gabriel M. Bilmes	Cristiano Viappiani	1
153	1997/8	106531	Superconductividad	2	María Teresa Malachovsky	Antonio Tuissi	1
154	1997/8	108750 1	Ciencias Agrarias – Mejoramiento genérico	2	Víctor Ricardo Pereyra	Franco Cecconi	4

## Anexo 2

### Investigadores argentinos

Amos, Arturo: 2  
Apesteguia, Carlos Rodolfo: 2  
Aranguren, Mirta  
Barán, E. J. :4  
Baseglio, Francisco  
Bastían, Hugo  
Bastida, R.: 3  
Benegas, Julio C. 3  
Bergel, Darío  
Bibbo, Miguel Ángel  
Bilmes, Gabriel  
Bonaudo, Marta Susana  
Botin, Rubén: 2  
Bressan, Oscar  
Bulygin, Eugenio  
Capella, Pascual  
Caranti, Giorgio M.  
Carranza, Gustavo J.  
Cassano, A. E.: 3  
Castagnino, Ana María  
Castro, Alberto  
Cavarozzi, Marcelo  
Cerezoj, Josefina  
Cingolani, Carlos  
Claria Olmedo, Juan José  
Coussio, J. D.  
Chinán, Nora Adela  
Chulze, Sofía  
de la Rúa, Jorge Enrique  
de la Torre, José: 2  
Díaz, R.; 3  
Doucet, Marcelo E. 2  
Dussi, Claudia 2

Fantoni, Adolfo  
Farías, Ricardo N. 3  
Folder, Miguel A.  
Galak, Marta  
Garibotti, Carlos Roberto2  
Giudice, Carlos Alberto  
Gnemmi, Horacio  
Goldenberg, Julio F.  
González, Diego L.  
Gottifredi Juan Carlos  
Haller, Miguel  
Katz, Néstor E.  
Kenny, José M.  
Kruse, Eduardo E.  
Lami Dozo, Enrique  
Laquis, Manuel Antonio  
Licciardo, Antonio 2  
Lipo, Manuel Antonio  
López Cabana, Roberto 2  
Mainardi, R. T. 2  
Malachovsky, María Teresa  
Marcangeli, Jorge Augusto  
Margulies, Miguel 3  
Marini Bettolo, G. B.  
Marraco, Hugo Gustavo 2  
Martínez, Antonio  
Martirena Mantel, Ana María  
Mastuias, Hugo  
Mercader, Roberto  
Milone, L. A.  
Mordoh, José 2  
Moreno, José Luis  
Mudry, Martha  
Naranjo, Carlos A.  
Nome, Sergio Fernando  
Parera, José Miguel  
Pedroni, María L.

Pereira, Enrique 2  
Pereyra, Horacio  
Pereyta, Víctor Ricardo  
Pesce de Ruiz Holgado, Aída  
Povolo, Francisco 2  
Quel, Eduardo J. 2  
Quesada Allue, Luis A. 2  
Radicella, Sandro M.  
Rossi, Roberto A.  
Scoppa, Carlos  
Suriano, Delia Mabel  
Tarzia, Domingo A. 4  
Tau Anzoátegui, Víctor 2  
Thomas, H. J. 2  
Valles, Enrique 4  
Vernengo, Roberto 3  
Viggiano, Rafael  
Videla, Héctor  
Viggione, Rafael 2  
Villada de Arredó, Mónica  
Viramonte, José  
Wetzler, Graciela  
Williams, Roberto 2  
Yankelevich, Daniel  
Zalazar, Carlos Antonio 2  
Zysler, Roberto

### **Anexo 3**

#### **Investigadores italianos**

Abruzzese, Carlo  
Adamo, Francesco 2  
Ansaldo, Clementina  
Baldo, Giorgio 3  
Ballesio, Pierluigi L.2

Baraldi, Rita 2  
Bertolino, Antonio  
Bocattelli, Mario 2  
Buffano  
Camalli, Mercedes  
Capiati, Numa  
Carini, Sandra  
Carusso, Francesco  
Casse..., Sabino  
Cecconi, Franco  
Cesàro, Atilo 3  
Chen, John F.  
Cimato, Antonio  
Colella, Carmine 2  
Congeduti, Fernando 2  
Cosme, V.  
Cosmi, Ermelando F. 2  
de Candia, Francesco  
de Stefano, G. F.  
Delle Monache, F. 2  
Elias, Giacomo  
Fasano, Antonio 2  
Florius, Ignacio  
Forzatti, Pio  
Fuligni, Franco  
Geraci, Sebastiano 3  
Giovagnoli, Agostino  
Giulizzoni, Piero 2  
González, Eduardo H. A.  
Inverardi, Paola  
Kenny, José M. 2  
Lamberte, Franco  
Levizzani, Vincenzo  
Lo Schiavo, F. 2  
Lobrano, Giovanni 2  
Loreti, Filiberto 2  
Luly, Paolo 3

Lupino, Valentino  
Malvolti, María Emilia 2  
Marchisio, Sergio 3  
Martines, Temistocle  
Martino, Antonio A. 4  
Mazzuoli, Roberto  
Miarelli Mariano, Gaetano  
Mollica, Alfonso 2  
Morettini, Lucio  
Mozzi, Giuseppe  
Neviani, Erasmo  
Nicolais, Luigi 6  
Novi, Marino  
Nutti, Marianna 2  
Pérez Bercoff, Raúl 2  
Piaggi, Lia  
Piattelli, Mario  
Porta, Piero 5  
Primicerio, Mariano 2  
Principi, Giovanni  
Pugliese, Francesco  
Rossi, Lucio 2  
Sabatini, Gaetano  
Santarelli, Francesco 3  
Sappelli, Giulio  
Sarti, Guilio G.  
Scaltriti, Franco 2  
Scappini, Flavio  
Schipani, Sandro 3  
Serra, Antonio  
Spalla, Paolo  
Spiga, Giampiero 2  
Sprearico, Alberto  
Stanzione, Damino  
Tognino, Franco  
Toppino, Piero Maria  
Tuissi, Antonio

Vaccari, Angelo 2  
Vannucci, Riccardo  
Vercelli, Alessandro  
Viapiani, Cristiano  
Viotti, Roberto  
Visconti, Angelo  
Zunino, Mario

---